雲高華

華新書局

新編英華字典　張德華著　特價二元五

青春香江草八毛不肖的女兒八毛碧侶著
天涯之戀八毛五　市井風情畫八毛五
鑄情八毛五以上鄭慧著長夜五毛五盧森
莎氏四大悲劇一元九五精庄莎士比亞著
文娛幻術五册二元四五傅天眞著
世界大音樂家與名曲一元二五豐子愷著
經音樂講座三毛秦詠賦著
漢英對照莎翁語粹九毛五施亦驎著
中國人學英文一元一五呂叔湘著
少女性知識五毛汪洋長壽術九毛曹成修
心臟病和貧血症治療法七毫五盧奎生著
腸胃病自療法八毫五盧奎生著
丸散膏丹自製法七毫五胡安邦著
就業成功經驗談五毫凡依著
驚險小說航行北冰洋的船員四毛任之譯
中國古典文學講座五毛五陳荆著
歷代中國名人故事五毫俞淩著
中國近代史八毫五楊佐著
近代中國名人故事五毫俞淩著
一個秋天的晚上六毫沙汀著
藍色的窩帷八毫伊利法特著
攝影原理與實用二元五張印泉著
藝術人像採光學二元○五莫天申著
彩色攝影入門一元九五伍維邦著
增訂攝影技術手册一元九五羅秀山著
攝影構圖入門一元四五基布爾著
攝影初步五毫五攝影手册七毫五陳懷德
實用攝影畫刀二五放大技術一元六松友
人像剪影法七毛黃初俊攝影漫談九毫五
世界著名歌曲選五線譜二册一元五蕭晉
羅曼‧羅蘭語錄一元邵天毋選
莎士比亞語錄六毫邵大華潮出精華五毫
與青年談修養四毫江楓著
天下第一劍四册全一元五巴山著
武林風雲錄全四册一元四蹄風著
白髮魔女傳全八册四元梁羽生著
俠胆柔情全二册七毛金童著
青門鴛鴦劍全八册二元八金峯著
周龍五虎傳全六册一元二我是山人著

Wah Sun Book Shop 82 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
幷有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

CP-8

汎美唯一純噴射飛剪機
赴香港

旅客現可乘汎美之唯一大圈航線橫道太平洋
此係自羅省及三藩市至遠東之最迅速最短路程

旅客亦可選乘汎美原有之通用中太平洋航線 由羅省三藩市舍路砵崙經檀香山飛往遠東

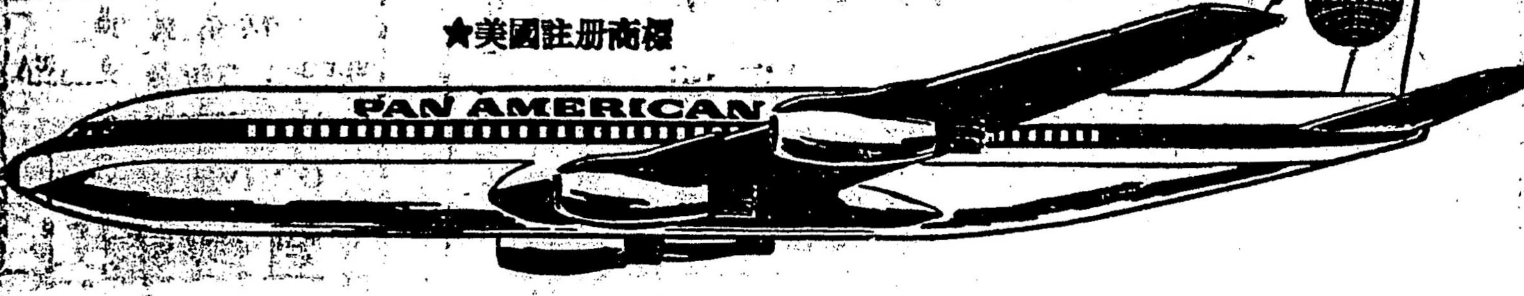
汎美噴射飛剪機★之航速每小時幾達六百英里
由美西岸至香港用汎美分期付欵辦法雙程旅行座
位票價僅需先付 $107 而可分廿四個月期交還

PAN AM

全世界經驗
最豐富之
航空公司

欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註册商標



中華總會館省選意見
自由選擇但務要投票

（續昨）又詩詩亞夫爲雲中區候選人寸拿氏。及麥黨羅氏、素來主持正義。亢直立言。爲弱小民族鳴不平。中華總會館每年派專員到城埠向省政府請求設立禁止種族歧視例。寸拿氏在省議會有十九年深長歷史。大有協助會館專員。而麥黨羅氏、曾任國會議員、會館專員晉京請求修改移民例。得麥氏之助力不少。

又雲中區省會議員彼得遜氏。對於會館專員赴省會請求之案件、亦予以幫忙。我人應於省選之日，留意此三位候選人云。

【已完】

李氏分所
徵收月費四誌

雲高華埠李氏分所。徵收是年月費。三誌前報。閱此種月費券 定期十月九日揭曉。該姓宗人因此加意急購。誠恐趕至不及。爭先恐後之勢。查又有自動加捐者、有自南。鈞協。每十元、美津。長銳。每六元。發歡。始昌。給珉。連基。連進。耀垣。矩權。齊富。德遇。天好、圖文 本杜。漢南。惠遜。以上每五元。

（待續）

慈善添百福
施仁頌千秋

雲埠華人聖約瑟新醫院附設之婦女慈善會、專爲院中研究設施之完備。如有未盡善處。即發勵民衆之捐助。幷每年聖誕節。備辦禮物分送各病人及時臨慰問。該婦女會成立已多年。成績極佳。且每年必舉行一次賣物會捐 資助醫院爲經費。會員爲中西婦女合作。名門閨秀女界。樂意服務。茲定期十月廿七星期四日。由上午九時至下午九時。全日爲爲義賣之期。此次奬品。多且優美。第一名至第七名奬品。共値弍百餘元。至期發奬分類公佈。現由慈善組長華務主任馮淑貞女修士。已籌備妥當。准於日內領隊出發。向華區男女僑胞商號勸講義賣奬券。素仰僑胞對慈善公益熱誠可嘉。此次購券捐助醫院。當必加倍努力、共勷善舉。爲僑界爭光榮也。

西雲殺一黑熊

西雲高華。加新社電。有一頭黑熊藏在叢林內。恐嚇一名十三歲女童。昨日黃昏爲警員槍斃。

警員史葛星期六日。曾往捕捉黑熊。費一日之找尋。始在威史葛學校附近之叢林中。女童所瞥見之地方發現。史葛發一彈。便將該黑熊擊斃。

女童麥奇清、昨日放學後、曾外出散步。在叢林發現黑熊離距她有十尺遠。她乃急奔回家報告父母。其父母始報警云。

新雜誌六期抵埠
娜泰麗等又重到

暢銷各地之「新雜誌」第六期、經於前日抵埠。本期主要內容。有張學良台北度六十壽辰。李宗仁在台向中共求和（掌故）。新詩人讚白樺的下場。廿九年的客潮。孫中山墓營造一段插曲。神秘的守宮藥。李白與杜甫等。莊諧並重。內容精采。每期訂。全年廿四期連郵僅收[illegible]元。

又各方人士爭相閱讀之「娜泰麗」兩近代名著。早已售缺多時、玆查一批書亦經抵達。仍由哥倫比亞街四五六號。僑聯圖書公司總經銷。欲閱讀者。可到該公司採購云。

免費國語學習班訊

雲訊、本埠華語學校、定于本月十四日晚八點鐘開設免費國語學習班。用錄音帶教授。該項錄音帶。係由祖國最近辦到。該校特別委託北京國語專家錄音。發音非常準確。同時有課本看讀。此種課本有繁體簡體 及拉丁國語拼音文字。學習容易。華語學校主持人馬超林。歡迎男女同胞免費報名學習。茶點助慶、校址設在堅利行。在緬街三二八號。電話ＴＲ三二八一一○。搭面街車到十六街角下車。

外交長格倫謂
加不可守中立

卑詩。片市魯拔加新社電：星期五日晚。外交部長格倫在本市舉行之卑詩中部貿易會及亞拉斯加商會第二十九屆年會上演講謂。加拿大在國際問題上守中立、問題。加拿大人應愼重考慮。

他謂：「我們建設加拿大。幷不是爲守中立而建設。而是要在重大之問題表明正確之立場。許多人建議。加拿大在聯合國中。應該持中立之態度。如此便可獲得更多之國際友人」。

格倫謂。如依照此意見實行。加拿大勢必將大西洋公約國力量削弱。

△承認中共爲不智之舉

外交部長又謂。加拿大目前承認中共。爲極之不智之行動。第一。加拿大之承認、未必獲得中共之承認。除非加拿大同意將台灣交回中共。第二。如果加拿大及美國承認中共。無異令亞洲數千萬人民失望。使之傾向中共。

格倫謂、英國爲首先承認中共之國家之一。但英國對北京政府之貿易。不如西德之多。而西德至今。尙未承認中共。

美戰鬥機抵台

台北美聯社電。美國給與國方空軍之[illegible]戰鬥機[illegible]已抵台灣。[illegible]

百代實業買賣有限公司王權柏
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655

華區樓業出賣
三層磚樓。位
於片打街夾卡
路街角。鋪位
均已租滿。無
批約。二與三
樓適合爲廣堂
亦能改建爲餐
館或寫字樓。
取價九萬五千
元。歡迎還價

特權經紀王權柏

△中國洪門民治黨
駐加總支部通告

爲通告事。查夏曆吉月廿五日（即陽曆九月十五日）乃本黨先烈五祖在龍虎山起義。抗拒滿清暴政。推動民族革命。奠定民國之基石。乃本黨規定之紀念日。凡我加國各級黨部。於該日高懸黨旗。集會慶祝。以表先烈之豐功偉績。爲我後人模範。右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部

中國洪門民治黨駐加總支部　主委謝徒予　秘書簡建平

中華民國四十九年九月二日

雲埠民治黨支部通告

（通告一）照得夏曆吉月廿五日（陽曆九月十五號）乃 我洪門先烈五祖在龍虎山升旗起義。運動復國之辰。本支部謹於該日正午。召開大會。舉行紀念。請各叔父昆仲。男女黨員、依時踴躍參加。以紀豐功。而重大典。是所至盼。

（通告二）查九月十五號（即夏曆吉月廿五日）乃我洪門五祖。在龍虎山起義運動復國之辰。本支部爲推進黨務。紀念豐功起見。特提前於九月十日晚八時大放洪門。歡迎新進黨員入黨。各界男女僑胞。有志加入者。請早日約同介紹人。到本部書記處報名可也。

（通告三）爲慶祝我洪門五祖 運動復國之盛典。趁各黨員工餘之暇。定期於九月十八日下午六時。假座桃園酒家。舉行聯歡讌會、屆時請我男女黨員。預早報名參加爲要。此佈。

中國洪門民治黨駐加國雲高華支部公啓
中華民國四十九年九月一日

△域埠黃華章謝啓

啓者：弟昨因忽染肚痛之症。經入沼比李醫院調治。但在院期間叨蒙黃江夏堂民治黨達權總社各昆仲等以及親朋友好時時到院慰問。幷惠贈鮮花生菓餅食等等。弟拜領之餘。銘感五內。萬二分感謝。現今經以痊癒出院 仍要在家休養。未克登門一一叩謝。謹登數言。聊表謝悃。幷祝

[illegible]

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）
新辦公時間：上午十時至下午六時
代理東亞太平洋郵船公司及美國總統輪船
船票 各國飛機票 歡迎分期供款
兼簽証蓋印文件 代理燕梳

QUON H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831　住宅電話 RE 3-3202

MAY KAN
CHINA AGENCIES
254½ E. PENDER ST.,

埠心旅館生意。六十二個房。五年新批、月租二百七十五。實價九千九百元。現欵六千。月供一百元。

埠邊 DRIVE-IN MARKET 月做壹萬壹千五元生意。長批。主人別有事太忙、廉售六千五百元。另点貨。

緬街轉角全新大屋。街角。樣樣俱全。最合僑胞大家庭。只售一萬八千九。有銀期。

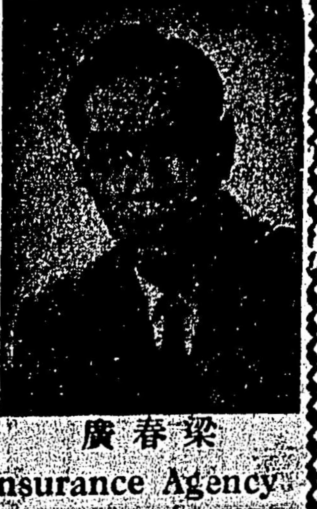
近華埠六組柏文、六爐六雪櫃。乾衣機洗衣機。五組連傢俬。自動油爐。十一年新樓。只售四萬七千元。銀期可商量。六厘息。

街角商業樓。三間舖位是菜舖肉舖及參館。及壹組柏文。佔地六十尺。只售四萬元。

寫字樓 MU3-7451
住家 HA 4022Y

簡林逸娟啓

片打實業公司


梁春廣

梁慧超

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851　住宅 FA. 5-9597

△近唐人街西餐館每日生意二百元有酒牌先交七千元
△廣州酒家廉價招頂（問梁春廣）
△二埠菓舖每日生意三百元有兩睡房店主因病急讓（問周永熾）
△南菜街角兩間舖兩組柏文另一間屋月租四百二十元取價三萬九千元可充銀期（問陳池威）
△喜市定街三間舖位六組栢文月租八百四十元先交弍萬元全價只取七萬元（問梁一擊）
△拉拿獨市菓舖每月生意四千元只賣三千元（問梁慧超）
▲本號代理各項燕梳買賣生意房屋柏文

花好月圓人壽

中秋月餅
龍鳳禮餅

悉心巧製
不惜工本
後浪推前
獨豎一幟
集港粵澳餅師秘傳
向南北美僑界領教

雲埠秘詩賓路蔡根逐立正
B. C. ROYAL BAKERY
61 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
Tel. MU5-5983

精神食糧　廉價供應
萬種書籍　每本一毛
目錄印備　函索即寄